

## A2.8 Urlaubsdesaster?

Catastrophe de vacances ?

<https://app.colanguage.com/fr/allemand/plan-de-cours/a2/8>



<b>Das Fundbüro</b>	(Le bureau des objets trouvés)	<b>Jemand</b>	(Quelqu'un)
<b>Die Aussage</b>	(La déclaration)	<b>Etwas verloren haben</b>	(Avoir perdu quelque chose)
<b>Der Ausweis</b>	(La carte d'identité)	<b>Verlieren</b>	(Perdre)
<b>Der Geldbeutel</b>	(Le portefeuille)	<b>Einen Diebstahl melden</b>	(Signaler un vol)
<b>Die Botschaft</b>	(L'ambassade)	<b>Stehlen</b>	(Voler)
<b>Weg</b>	(Perdu / Disparu / Parti)		

### 1. Dialogue: Bei der Botschaft nach einem Diebstahl

- Jens:** Guten Tag, Sie sind bei der Botschaft. Wie kann ich (Bonjour, vous êtes à l'ambassade. Comment puis-je vous aider ?) Ihnen helfen?
- Andrea:** Guten Tag, ich rufe an, weil mein Geldbeutel gestohlen wurde. Mein Ausweis war darin. (Bonjour, j'appelle parce que mon portefeuille a été volé. Ma carte d'identité s'y trouvait.)
- Jens:** Das ist schlimm. Wir helfen Ihnen mit neuen Dokumenten. (C'est regrettable. Nous pouvons vous aider à obtenir de nouveaux documents.)
- Andrea:** Ich habe den Diebstahl bereits bei der Polizei gemeldet. (J'ai déjà signalé le vol à la police.)
- Jens:** Sehr gut. Die Anzeige von der Polizei ist wichtig. (Très bien. Le procès-verbal de la police est important.)
- Andrea:** Muss ich zur Botschaft kommen oder kann ich etwas per E-Mail schicken? (Dois-je venir à l'ambassade ou puis-je envoyer quelque chose par e-mail ?)
- Jens:** Kommen Sie bitte persönlich, dann können wir alles schneller klären. (Veuillez venir en personne, ainsi nous pourrons tout régler plus rapidement.)
- Andrea:** Welche Dokumente brauche ich, wenn ich morgen vorbeikomme? (Quels documents dois-je apporter si je passe demain ?)
- Jens:** Bringen Sie bitte die Anzeige mit, die Sie von der Polizei bekommen haben. (Apportez, s'il vous plaît, le procès-verbal que vous avez reçu de la police.)
- Andrea:** Das mache ich. Vielen Dank für Ihre Hilfe! (Je le ferai. Merci beaucoup pour votre aide !)
- Jens:** Gern geschehen. Auf Wiedersehen! (Je vous en prie. Au revoir !)

1. Wo ist Andrea, als der Dialog stattfindet?

- a. Sie steht im Fundbüro der Polizei.
- b. Sie ist an der Hotelrezeption.
- c. Sie ist in der Notaufnahme im Krankenhaus.
- d. Sie ruft bei der Botschaft an.

2. Was ist mit Andreas Geldbeutel passiert?

- a. Sie hat den Geldbeutel einer Freundin gegeben.
- b. Sie hat den Geldbeutel im Hotelzimmer vergessen.
- c. Der Geldbeutel wurde gestohlen.
- d. Der Geldbeutel wurde im Fundbüro abgegeben.

1-d 2-c

## 2. Grammaire: Les propositions relatives avec der, die, das

Les propositions relatives relient deux phrases avec der, die, das, par exemple « Der Polizist, der hilft » ou « Der Ausweis, den ich habe ».



1. Nominatif : Le pronom relatif est le sujet, par ex. "der Nachbar, der hilft".

2. Accusatif : Le pronom relatif est un objet, par exemple « der Hund, den ich habe ».

Kasus (Cas)	Maskulin (Masculin)	Feminin (Féminin)	Neutrum (Neutre)
Nominativ (Nominatif)	Der Mann, der im Park joggt. ( <i>L'homme qui fait du jogging dans le parc.</i> )	Die Frau, die hier arbeitet. ( <i>La femme qui travaille ici.</i> )	Das Auto, das schnell fährt. ( <i>La voiture qui roule vite.</i> )
Akkusativ (Accusatif)	Der Ball, den ich kaufe. ( <i>Le ballon que j'achète.</i> )	Die Frau, die ich sehe. ( <i>La femme que je vois.</i> )	Das Buch, das ich lese. ( <i>Le livre que je lis.</i> )

1. Der Ausweis, \_\_\_\_\_ ich jetzt kopiere, ist sehr wichtig für Ihre Aussage.

- a. den
- b. das
- c. die
- d. der

2. Der Geldbeutel, \_\_\_\_\_ ich im Park verloren habe, war in meiner schwarzen Tasche.

- a. der
- b. den
- c. dem
- d. die

3. Die Frau, \_\_\_\_\_ gestern den Diebstahl gemeldet hat, wartet jetzt im Wartezimmer.

- a. den
- b. der
- c. die
- d. das

4. Das Handy, \_\_\_\_\_ Sie suchen, liegt vielleicht im Fundbüro, \_\_\_\_\_ in der Bahnhofstraße ist.

- a. das / das
- b. das / der
- c. die / die
- d. den / das

1. den 2. den 3. die 4. das / das

### 3.Exercices

#### 1. E-Mail

Tu reçois un e-mail d'une amie qui est en vacances en Espagne et à qui on a volé son portefeuille contenant sa pièce d'identité. Réponds-lui par e-mail et donne-lui des conseils clairs et pratiques sur ce qu'elle doit faire maintenant.



Betreff: Hilfe! Mein Portemonnaie ist weg

Hallo,

ich bin seit gestern in Barcelona im Urlaub. Heute ist etwas Schlimmes passiert: Mein **Geldbeutel** wurde im Bus **gestohlen**. Darin waren meine EC-Karte, mein **Ausweis** und etwas Geld.

Ich weiß nicht genau, was ich jetzt machen muss. Soll ich zuerst zur **Polizei** gehen oder zur deutschen **Botschaft**? Und wie kann ich meine Karte schnell sperren?

Kannst du mir bitte schreiben, was ich machen soll?

Liebe Grüße

Andrea

**Rédigez une réponse appropriée:** *Danke für deine Nachricht. Das ist wirklich schlimm. / Ich würde zuerst ... / Danach kannst du ...*

---

---

---

#### 2. Choisissez la bonne solution

1. Ich suche den Mann, der gestern meinen Geldbeutel

*(Je cherche l'homme qui a volé mon portefeuille hier.)*

- a. *gestehlt hat*      b. *gestohlen hat*      c. *gestohlen haben*  
d. *hat gestohlenen*

2. Das ist die Aussage, die ich nach dem Diebstahl bei der Polizei

*(C'est la déposition que j'ai faite à la police après le vol.)*

- a. *machen habe*      b. *habe gemacht*      c. *gemacht habe*  
d. *gemacht hat*

3. Ich \_\_\_\_\_ den Ausweis \_\_\_\_\_, den ich morgen

*(J'ai perdu la carte d'identité que je dois présenter demain à l'ambassade.)*

in der Botschaft zeigen muss.

- a. *hat verloren*      b. *bin verloren*      c. *habe verlost*      d. *habe verloren*

4. Das ist die Tasche, aus der jemand mein Portemonnaie

(C'est le sac dans lequel quelqu'un a volé mon porte-monnaie.)

- 
- a. gestohlt hat      b. hat gestohlen      c. gestohlen hat      d. gestehlen hat

1. gestohlen hat 2. gemacht habe 3. habe verloren 4. gestohlen hat

### 3. Complétez les dialogues

#### a. Geldbeutel im Urlaub gestohlen

**Tourist:** Guten Tag, ich möchte einen Diebstahl melden: Mein Geldbeutel ist gestohlen worden.

(Bonjour, je voudrais déclarer un vol : mon portefeuille a été dérobé.)

**Polizistin:** 1. \_\_\_\_\_

(D'accord, restez calme s'il vous plaît. Où exactement le portefeuille a-t-il été volé ?)

**Tourist:** Im Bus auf dem Weg zum Alexanderplatz — da war auch mein Ausweis drin.

(Dans le bus en direction d'Alexanderplatz — ma carte d'identité s'y trouvait aussi.)

**Polizistin:** 2. \_\_\_\_\_

(Nous allons maintenant rédiger votre déclaration. Ensuite, vous recevrez un formulaire pour l'ambassade et pour votre assurance.)

#### b. Ausweis im Fundbüro suchen

**Besucher:** Guten Tag, ich glaube, ich habe meinen Ausweis verloren, vielleicht im Zug.

(Bonjour, je crois que j'ai perdu ma carte d'identité, peut-être dans le train.)

**Mitarbeiterin im Fundbüro:** 3. \_\_\_\_\_

(Bonjour. Avez-vous déjà vérifié en ligne si quelqu'un a déposé votre carte d'identité ?)

**Besucher:** Noch nicht. Ich brauche den Ausweis aber dringend für einen Termin bei der Botschaft.

(Pas encore. Mais j'ai besoin de ma carte d'identité de toute urgence pour un rendez-vous à l'ambassade.)

**Mitarbeiterin im Fundbüro:** 4. \_\_\_\_\_

(Alors, veuillez remplir ce formulaire s'il vous plaît. Si quelqu'un apporte la carte d'identité, nous vous appellerons.)

1. Okay, bleiben Sie bitte ruhig. Wo genau ist der Geldbeutel gestohlen worden? 2. Wir schreiben jetzt Ihre Aussage. Danach bekommen Sie ein Formular für die Botschaft und für Ihre Versicherung. 3. Guten Tag. Haben Sie schon online nachgeschaut, ob jemand Ihren Ausweis abgegeben hat? 4. Dann füllen Sie bitte dieses Formular aus. Wenn jemand den Ausweis bringt, rufen wir Sie an.

### 4. Répondez aux questions en utilisant le vocabulaire de ce chapitre.

1. Sie sind im Urlaub in Deutschland und Ihr Geldbeutel ist weg. Was machen Sie zuerst? Wohin gehen Sie?  
\_\_\_\_\_
2. Sie möchten auf der Polizeiwache einen Diebstahl melden. Was sagen Sie kurz zur Beschreibung des Vorfalls und Ihrer gestohlenen Dinge?  
\_\_\_\_\_

- 
3. Ihr Ausweis ist verloren. Sie gehen zur deutschen Botschaft oder zum Konsulat. Wie erklären Sie dort Ihre Situation und was bitten Sie um Hilfe?
- 
4. Sie haben im Urlaub einen Notfall (z. B. einen Unfall). Wie rufen Sie den Notruf an und welche wichtigen Informationen nennen Sie am Telefon?
- 

**5. Écrivez 4 ou 5 phrases sur une situation en vacances où vous avez besoin de l'aide de la police, du bureau des objets trouvés ou de l'ambassade.**

*Ich habe meinen ... verloren. / Ich brauche Hilfe, weil ... / Wo ist die nächste Polizei oder Botschaft? / Welche Dokumente muss ich mitbringen?*

---

---

---

**4. Verbes importants**

	<b>Verlieren</b>	<b>Stehlen</b>
ich	habe verloren	habe gestohlen
du	hast verloren	hast gestohlen
er/sie/es	hat verloren	hat gestohlen
wir	haben verloren	haben gestohlen
ihr	habt verloren	habt gestohlen
sie	haben verloren	haben gestohlen